



Manuale d'uso, manutenzione e parti di ricambio

Use, maintenance and spare parts manual

Gebrauchsanweisung, Instandhaltungsrichtlinien und Ersatzteile

Manuel d'utilisation, entretien et pièces de rechange

Manual de uso, mantenimiento y repuestos

Εγχειρίδιο χρήσης, συντηρησης και ανταλλακτικών

Manual de utilização, manutenção e partes sobresselentes

Handleiding voor gebruik, onderhoud en reservedelslste

Brugsanvisning, vedligeholdelse og reservedelslste

Parte 2

Part 2

Teil 2

Partie 2

Part 2

2° Μερὸς

Parte 2

Deel 2

Del 2



80.16 VL

cod. 1156080L

1156080L_8016VL_6 040213 IV

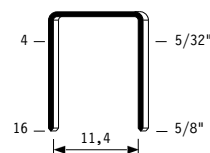


Dati tecnici Technical data Technische daten	Données techniques Datos tècnicos Τεχνικά χαρακτηριστικά	Dados tècnicos Technische gegevens Tekniske data
Misure impiegabili mm Usable lengths mm Gebrauchliche Längen mm	Mesures utilisable mm Medidas que se pueden emplear mm Διαστάσεις σε μμ	Medidas que se podem utilizar mm Te gebruiken engtes in mm Brugbare længder i mm
Capacità caricatore n° punti Magazine capacity No. of fasteners Magazinkapazität Nägel	Capacité chargeur n° de points Capacidad cargador n° puntos Δυνατότητα γεμιστέρα, σπινδότερες	Capacidade carregador n° pontos Capaciteit magazijn in aantal spijkers Kapasitet af magasin antal klemme
Pressione d'esercizio Working pressure Betriebsdruck	Pression de fonctionnement Presión de trabajo Πίεση λειτουργίας ατμ.	Pressao de trabalho Werkdruk Arbejds tryk bar
Consumo aria litri/colpo Air consumption litres/shot Luftverbrauch Liter/Schlag	Consommation air litre/coup Consumo aire-litros/golpe Καταναλοση αερα λ/ξτῶπημα	Consumo ar litro/golpe Luchtverbruik liter/schot Luftforbrug liter/skud
Peso kg Weight kg Gewicht kg	Poids kg Peso kg Βαρος κγ	Peso kg Gewicht in kg Vaegt kg
Dimensioni (AxBxH) mm Dimensions mm Größe mm	Dimension mm Dimensiones mm Δυνατότητα γεμιστέρα, σπινδότερες	Dimencoes mm Afmetingen in mm Dimensioner mm
EN 12549 :1999 ISO 11201 :1995		
Pressione sonora in pos. operatore Sound pressure at the workstation Lärmintensität am Arbeitsplatz	Pression acoustique près de l'opérateur Presión sonora en posición encargado Ακουστική πίεση στη θέση χειριστού	Intensidade sonora perto do operador Geluidssterkte op de werkplek Lydstyrke på operatorposten
EN 12549 :1999 ISO 3744 :1994		
Potenza sonora emessa Emitted sound power Ausgestrahlte Lärmintensität	Puissance acoustique émise Potencia sonora emitida Ακουστική ισχύ	Potência sonora emitida Uitgestraalde geluidssterkte Udsendt lydstryrke
EN 28662 :1992 ISO 5349 :1986 ISO 8662 -11		
Valore medio ponderato di vibrazione sull'impugnatura max.1000 colpi Weighted mean value of vibration on the grip max.1000 shots Mittler Vibrationswert, am Griff gemessen max.1000 Schäge	Valore medio ponderato di vibrazione Valeur moyenne pondérée de vibration mesurée sur la poignée max.1000 coups Valor medio ponderado de vibracion medida en la empuñadura max.1000 golp Μέσος ορος μετρησης κραδασμων στη χειρολαβη μαξ.1000 ξτῶπημα	Valore medio ponderato di vibrazione Valor medio ponderado de vibracao medida no punho max.1000 golpes Gewogen gemiddelde vibratiwaaarde max.1000 schot Middelvaardi af vibrationer pa handtaget max.1000 skud

Tipo di punto
Type of fastener
Befestigungselement
Type d'agrafe
Tipo de punto
Τύπος καρφιού
Tipo de ponto
Type nietjes
Tilspændingstype

80

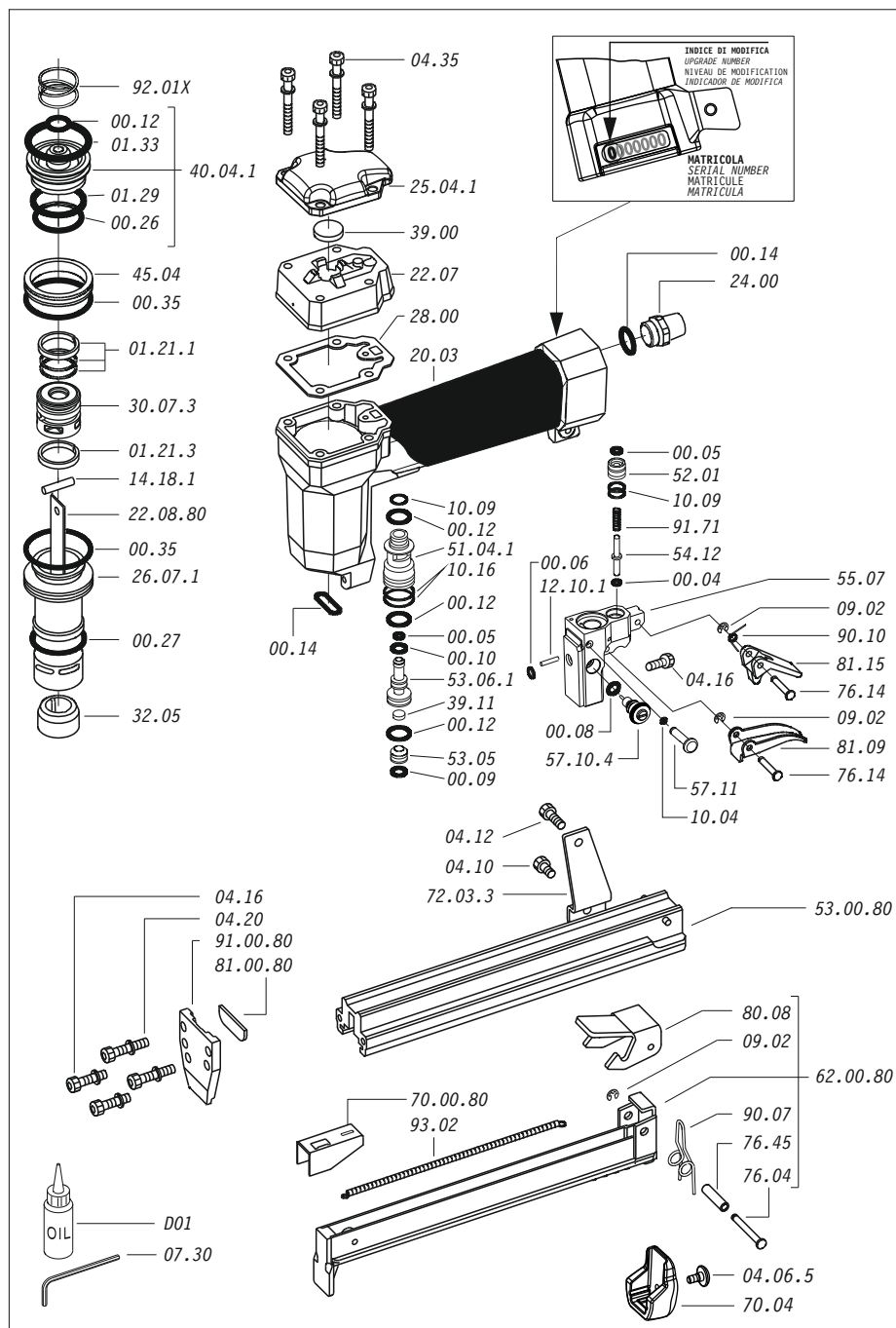
0,65x0,95



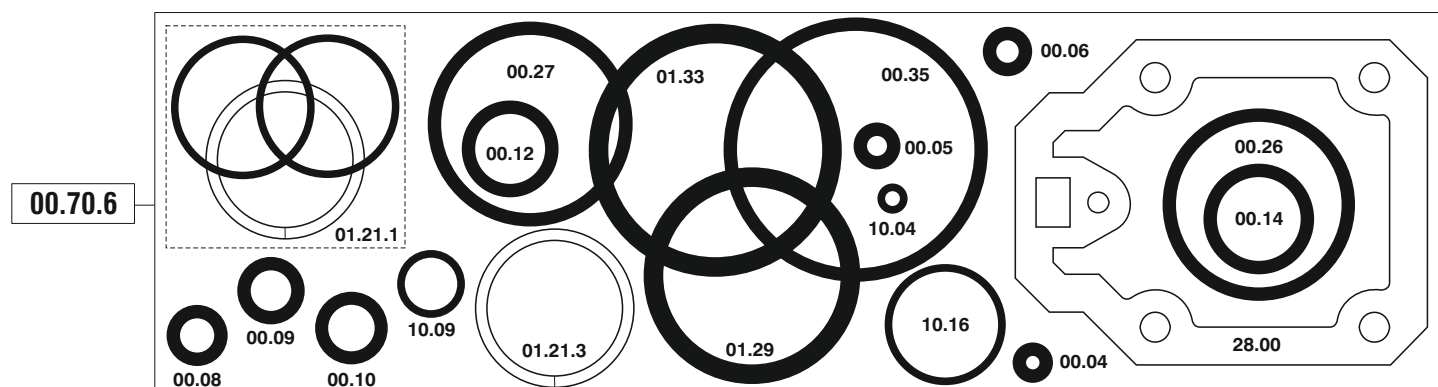
Crown: .500" (1/2")
Thickness: .025"
Width: .037"
Gauge: 21

Parti di ricambio - Spare parts - Ersatzteile - Pièces de rechange - Piezas de repuesto
Ανταλλακτικά - Partes sobresselentes - Tabel te raadplegen - Reservedele

Cod.	Descrizione	Description
00.04	O-Ring	O-Ring
00.05	O-Ring	O-Ring
00.06	O-Ring	O-Ring
00.08	O-Ring	O-Ring
00.09	O-Ring	O-Ring
00.10	O-Ring	O-Ring
00.12	O-Ring	O-Ring
00.14	O-Ring	O-Ring
00.26	O-Ring	O-Ring
00.27	O-Ring	O-Ring
00.35	O-Ring	O-Ring
01.21.1	Guarnizione	Gasket
01.21.3	Guarnizione	Gasket
01.29	O-Ring	O-Ring
01.33	O-Ring	O-Ring
04.06.05	Vite	Screw
04.10	Vite	Screw
04.12	Vite	Screw
04.16	Vite	Screw
04.20	Vite	Screw
04.35	Vite	Screw
07.30	Chiave esagonale	Hex. bar wrench
09.02	Anello elastico	Elastic ring
10.04	O-Ring	O-Ring
10.09	O-Ring	O-Ring
10.16	O-Ring	O-Ring
12.10.1	Spina	Pin
14.18.1	Spina	Pin
20.03	Corpo	Body
22.07	Testa	Head
24.00	Silenziatore	Silencer
25.04.1	Deflettore	Exhaust deflector
26.07.1	Cilindro	Cylinder
28.00	Guarnizione	Gasket
30.07.3	Pistone	Piston
32.05	Ammortizzatore	Bumper
39.00	Guarnizione scarico	Exhaust gasket
39.11	Guarnizione servov.	Valve gasket
40.04.1	Valvola completa	Valve ass'y
45.04	Anello valvola	Ring
51.04.1	Cilindro servovalv.	Valve cylinder
52.01	Boccola pulsante	Tiger valve bush
53.05	Pistoncino	Piston
53.06.1	Pistone servovalvola	Valve piston
54.12	Pulsante	Trigger valve
55.07	Corpo servovalvola	Valve body
57.10.4	Regolatore	Regulator
57.11	Interruttore	Switch
70.04	Protezione	Guard
72.03.3	Reggicaricatore	Support
76.04	Perno	Pin
76.14	Perno	Pin
76.45	Perno molla	Pin
80.08	Grilletto chiusura	Trigger
81.09	Grilletto comando	Trigger
81.15	Controgrilletto	Trigger
90.07	Molla	Spring
90.10	Molla	Spring
91.71	Molla	Spring
92.01X	Molla	Spring
93.02	Molla	Spring
22.08.80	Battente	Driver
53.00.80	Caricatore	Magazine
62.00.80	Carrello	Slider
70.00.80	Spingipunto	Pusher
81.00.80	Controtestina	Nose
91.00.80	Testina	Nose plate
D01	Boccetta olio	Oiler



Guarnizioni - O-Rings - Dichtungen - Joints - O-Rings - Λαστιχακια - Kit de o-rings - O-ringen - Pakninger



80.16 VL cod. 1156080L

Indice di modifica
Upgrade number

6

6302075